

*How to find the lexical form and
parsing for any Greek word on-line.*

Roy E. Ciampa

The following approach to finding the lexical form and parsing for the Greek words of the New Testament provides parsing information which is based not only on the form of the word but on its context in each case as well.

www.zhubert.com

Bible Browser

Revelation



View

Font Problems?

Submitted by Anonymous on Wed, 12/31/1969 - 16:00.

for fellow students of the Greek New Testament and Septuagint

The Greek New Testament/LXX

Submitted by zhubert on Tue, 12/07/2004 - 00:08.

Complete GNT online - source text is from jtauber v. 5.05, based on
Morphologically Parsed LXX - based on the CATSS project with UTF

Go to <http://www.zhubert.com/> and follow the instructions (found here) to install the Gentium font from SIL.

www.zhubert.com

Bible Browser

John

3

16

View

Font Problems?

Submitted by Anonymous on Wed, 12/31/1969 - 16:00.

for fellow students of the Greek New Testament and Septuagint

The Greek New Testament/LXX

Submitted by zhubert on Tue, 12/07/2004 - 00:08.

Complete GNT online - source text is from jtauber v. 5.05, based on
Morphologically Parsed LXX - based on the CATSS project with UTF

Go back to <http://www.zhubert.com/> and enter in the desired chapter and verse in these boxes and then click on “View.”

Font Problems?
Submitted by Anonymous on Wed, 12/31/1969 - 16:00.

Bible Search

Search Help
Submitted by Anonymous on Wed, 12/31/1969 - 16:00.

John 3:16

οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεὸς τὸν κόσμον ὥστε τὸν υἱὸν
μονογενῆ ἔδωκεν ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπο
ἔχη ζωὴν αἰώνιον

**Verb ἀγαπάω to treat with affection, to
caress, love, be fond of
3rd Person Aorist Active Indicative
Singular**

John 3:17

The verse will appear. If you place your cursor over a word the lexical form will appear along with parsing information and a concise indication of the meaning(s) of the word.

The following approach to finding the lexical form and parsing for the Greek words of the New Testament provides parsing information which is based solely on the form of the word. There may be various possibilities from which you would need to choose based on context.

Perseus Tufts
Collections: [Classics](#) · [Papyri](#) · [Renaissance](#) · [London](#) · [California](#) · [Upper Midwest](#) · [Chesapeake](#) · [Boyle](#) · [Tufts History](#)
[Configure display](#) · [Help](#) · [Tools](#) · [Copyright](#) · [FAQ](#) · [Publications](#) · [Collaborations](#) · [Support Perseus](#) Search
[New Search](#) [e-mail us](#) | [copyright statement](#)
Perseus Word Study Tool
Morphological Analyses for Inflected Greek Words
Form:

Go to <http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/morphindex?lang=greek> where you will find this screen. Until you learn their transliteration scheme (the following accents and breathing marks $\acute{\alpha}$, $\grave{\alpha}$, $\hat{\alpha}$, α , α , α are represented by /, \, =, (,) , | - note accents and breathing marks are placed after the appropriate vowel or diphthong) you might want to choose “Enter Text in Greek”. Otherwise, enter the transliteration of any unknown word and choose “Analyze Form”.

Word Study Tool - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help

Back Forward Stop Home Search Favorites Media

Address <http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/gree...>

Perseus
Tufts

Find:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| α | β | γ | δ | ε | ζ | η | θ |
| ι | κ | λ | μ | ν | ξ | ο | π |
| ρ | σ | τ | υ | φ | χ | ψ | ω |

Shift A

Accents:

Selected Greek Words

California · Upper Midwest · Chesapeake · Boyle · Tufts History

ions · Collaborations · Support Perseus

Here you can type in any form of a Greek word by placing your cursor over the appropriate character and clicking on it (don't forget to include accents and breathing marks). Then press "Search" and it will bring you to the next screen which will parse the word for you and provide you with a link to various lexicon entries for the word (and that will also allow you to search for other occurrences of the word in a large selection of ancient Greek texts).

[New Search](#) | [e-mail us](#) | [copyright statement](#).

Perseus Word Study Tool

Morphological Analyses for Inflected Greek Words

When outputting Greek, we use an underscore ("_") as a Greek long mark: e.g. πολῖτης shows that the iota is long.

The form καθαρίσαι has 2 analyses derived from 2 dictionary entries.

[See a fuller analysis of this form.](#)

[Analyze another form.](#)

| | | |
|-----------|---------------------------|--|
| καθαρίζω | to make clean, to cleanse | Entry in LSJ or Middle Liddell |
| καθαρίσαι | aor inf act | |
| καθαρίσαῖ | aor opt act 3rd sg | |

Frequency in other Authors

Greek Word Search

| Corpus | Words | Max. Inst. | Freq./10K | Min. Inst. | Freq./10K |
|--------------|---------|------------|-------------|------------|-----------|
| Greek Prose | 4179892 | <u>33</u> | <u>0.08</u> | 31 | 0.07 |
| Greek Poetry | 671157 | <u>0</u> | <u>0</u> | 0 | 0 |
| Greek Texts | 4851049 | <u>33</u> | <u>0.07</u> | 31 | 0.06 |

Click on a number in the **Max. Inst.** column to search for this word in that group of texts.

Click on a number in the **Freq./10K** column for a more detailed frequency table.

When outputting Greek, we use an underscore (" _ ") as a Greek long mark: e.g. πολῖτης shows that the iota is long

The form καθαρίσαι has 2 analyses derived from 2 dictionary entries.

[See a fuller analysis of this form.](#)

[Analyze another form.](#)

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| καθαρίζω | to make clean, to cleanse | Entry in LSJ or Middle Liddell | | |
| καθαρίσαι | aor inf act | | | |
| καθαρίσαῖ | aor opt act 3rd sg | | | |
| Frequency in other Authors | | Greek Word Study | | |
| Corpus Corpus | Words Words | Max Inst Max Inst | Freq /10K Freq /10K | Min Inst Min Inst |

Here's an enlargement of the top part of the previous screen, with the lexical form, a brief indication of its meaning and the parsing of the word. The lexical form (the one you would look up in a dictionary or lexicon) of καθαρίσαι is καθαρίζω. The form could either be parsed as

- 1) aorist infinitive active, or
- 2) aorist optative active, 3rd person singular depending on the context.

When outputting Greek, we use an underscore (" _ ") as a Greek long mark: e.g. πολῖτης shows that the iota is long.

The form καθαρίσαι has 2 analyses derived from 2 dictionary entries.

[See a fuller analysis of this form.](#)

[Analyze another form](#)

καθαρίζω

to make clean, to cleanse

Entry in [LSJ](#) or [Middle Liddell](#)

καθαρίσαι

aor inf act

καθαρίσαι

aor opt act 3rd sg

[Frequency in other Authors](#)

[Greek Word Search](#)

Cornue

Words

Max Inst

Freq /10K

Min Inst

F

If you do not know the meaning of this word choose “Entry in [LSJ](#)” to see the Liddell, Scott and Jones lexicon entry for καθαρίζω. Click on that link and you will come to another screen with several charts of information about the word. Scroll down towards the bottom of that page and you will find the LSJ entry for καθαρίζω.

Click [here](#) to see more Greek and Latin results.

Click on a word to see its definition

Click [here](#) for help with this tool.

Some Words that Regularly Appear with καθαρίζω

In [Greek Prose](#) (2 total):

[ἐθέλω](#)

[πάς](#)

-

-

-

In [Greek Texts](#) (2 total):

[ἐθέλω](#)

[πάς](#)

-

-

-

Click on a corpus name to see more co-occurring words

Click on a word to see its definition

Click [here](#) for help with this tool

καῤθαρ-ίζω, fut.

A. -ιώ [Ep.Hebr.9.14](#) :--*cleanse*, [θυσιαστήριον LXXEx.29.36](#), cf. [Ev.Matt.23.25](#), [Act.Ap.10.15](#); *sift grain*, [PStrassb.2.11](#) (iii A.D.); *prune away*, [περισσὰ βλαστήματα PLond.1.131r192](#) (i A.D.); *clear ground of weeds, etc.*, [PLips.111.12](#) (iv A.D.); *keep a precinct clear*, [ἀπό τινων IG5\(1\).1390.37](#) ([Andania](#), i B.C.):--in Med., fut. -ιοῦμαι, of the menses, [Hp.Superf. 43](#).

II. of persons, *purify*, [ἀπό ἀμαρτίας LXXSi.38.10](#); [ἀπό παντός μολυσμοῦ 2 Ep.Cor.7.1](#); [τὴν συνείδησιν ἀπό νεκρῶν ἔργων Ep.Hebr.9.14](#); *cleanse from leprosy*, [Ev.Matt.8.2](#) (and in Pass., of the disease, [ib.3](#)):--Pass., -ιζέστω [ἀπό γυναικός κτλ. IG22.1366.4](#), cf. 1365.


Here is the lexicon entry. How to get back to the morphology search to look up the next word?

Henry George Liddell, Robert Scott, A Greek-English Lexicon - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help



Back Forward Stop Home Search Favorites Media Print Mail News RSS User

Address http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/ptext?layout.reflookup=kaqari%2Fsai&doc=Perseus%3Atext%3A1999.04.0057%3Aentry%3D%2F

 [Configure display](#) · [Help](#) · [Tools](#) · [Copyright](#) · [FAQ](#) · [Publications](#) · [Collaborations](#) · [Support Perseus](#)

Henry George Liddell, Robert Scott, *A Greek-English Lexicon*

Your current position in the text is marked in red. Click anywhere on the line to jump to another position.

[Table of Contents](#) Look up  

| Corpus | Words | Max. Inst. | Freq./10K |
|--------------|---------|------------|-------------|
| Greek Prose | 3796881 | <u>33</u> | <u>0.09</u> |
| Greek Poetry | 671104 | <u>0</u> | <u>0</u> |
| Greek Texts | 4467985 | <u>33</u> | <u>0.07</u> |

Click on a number in the **Max. Inst.** column to search for this word in Click on a number in the

Classics:
[Classics collection contents](#)
[About the Classics collection](#)

► [Greek Hist. Overview](#)
 ► [Art & Arch. Catalogs](#)

Greek Tools:
 ► [Grammar Overview](#)
 ► [Dictionaries](#)
 ► [Morphology](#)
 ► [Word Search](#)

Either back up to the morphology search page by using your back function, or choose “Morphology” from the links on the side of the page. Either approach will get you back to the original morphology search page where you can repeat the process for the next unknown word.